



Il était une fois...

Le Bulletin de l'association Lire et faire lire adressé à ses bénévoles

T. PI
A POSTE
088/05/02 - AN
FINANCIAL CTC

Numéro 14

EDITO

Chers amis bénévoles de Lire et faire lire, depuis 1999 vous donnez du temps pour que cet ambitieux programme vive sur la totalité du territoire. Du temps certes, mais nous avons pu mesurer à nouveau, lors des "Réunions interrégionales" d'avril dernier, la qualité de votre engagement, le sentiment d'utilité qui vous anime pour qu'ensemble, nous relevions le défi d'une meilleure entrée en lecture pour les enfants. C'est votre action quotidienne et l'énergie que vous savez déployer qui sont au cœur d'une action désormais largement reconnue. Soyez très sincèrement remerciés. Grâce à cette présence sur les lieux de vie des enfants, vous rendez réel et concret ce lien nécessaire entre les générations, et vos témoignages montrent assez combien il est fructueux et combien vous agissez avec justesse.

Conscient de l'originalité de ce programme et de son utilité sociale, éducative et culturelle, le Conseil d'Administration s'attachera à valoriser et faciliter votre présence et votre action. Dans la voie tracée par les initiateurs de Lire et faire lire. Et pour développer encore.

Gérard DAVID,
Président de Lire et faire lire

Il était une fois... : Semestriel
Année scolaire 2004-05 : N°2

Prochain numéro :
novembre 2005



SOMMAIRE

Actions et Partenariats p.2

France Loisirs, Essilor, Optic 2000,
Lire, CDC Midi Pyrénées,
Les Aînés ruraux

La vie de l'association p.4

De nouvelles chartes,
3^e Prix Poésie

Les départements se mobilisent p.7

Meuse, Lorient, Cantal, Vosges, Lyon

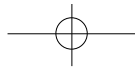
Pour la lecture à haute voix p.10

Les éveilleurs - La forêt des contes

La parole aux lecteurs p.12

Parler des choses de la vie avec les enfants
Quatre mamies-lecture à l'école d'Hellean
Bernard le conteur et l'oiseau turbulent
Cours de cuisine

Lire et faire lire : 3, rue Récamier- 75341 Paris Cedex 07
Tél : 01 43 58 96 25 - www.lireetfairelire.org
Numéro d'appel national : 0 825 832 833
Président : Gérard David (Directeur de publication)
Vice-Président : Marcel Fresse
Trésorier : Eric Favay - Secrétaire : Alain Feretti
Délégué général : Laurent Piolatto -
Chargée de communication : Julie Walk
Animatrice de réseau : Alexandra Barthe



Actions et Partenariats



Avec nos partenaires, les Aînés ruraux

C'est au Salon des Maires que la Fédération nationale des Clubs d'Aînés Ruraux a accueilli Lire et faire lire afin d'officialiser en novembre dernier notre partenariat. M. Gilbert Duplan, Président entouré de Mmes Huguette Bégouin, 2^{ème} Vice-Présidente, Marguerite Bouhin, Délégué Général, Brigitte Bidaud, Responsable de la communication et M. Bernard Carpentier, Président de la commission culture a signé avec Pascal Guénée l'accord de partenariat. Les membres des clubs des Aînés Ruraux sont incités à participer à l'action de Lire et faire lire dans leurs départements. Dans plusieurs régions,



nos associations n'avaient pas attendu cette cérémonie officielle pour agir ensemble et c'est donc confiants que les

responsables espèrent une forte mobilisation des retraités du monde rural en faveur de la lecture.

“Vision et plaisir de la lecture”

Pour promouvoir les actions de Lire et faire lire et recruter de nouveaux bénévoles dans le Loir-et-Cher, Benoît Hut opticien à Vendôme a invité en mars dernier les Vendômois à participer à une soirée « Vision et plaisir de la lecture ». Malgré une météo épouvantable avec neige et verglas, un auditoire nombreux s'est déplacé pour entendre Maurice Leroy, député et Président du Conseil Général, très favorable à notre

projet, Françoise Acquaviva, Inspectrice de l'Education Nationale, qui avait sollicité la présence des enseignants, Bernard Jouselin, Président de la Fédération de la Ligue de l'enseignement, Maryse Bourgeois-Poulain, coordinatrice de Lire et Faire Lire et l'écrivain jeunesse Philippe Barbeau.



Un mécène pour Midi-Pyrénées

Dans le cadre de son mécénat, la direction régionale Midi-Pyrénées de la Caisse des dépôts et Consignations a décidé de participer au développement de Lire et faire lire en aidant au financement des actions de formation des bénévoles dans les 8 départements de Midi-Pyrénées.

Motivé par ce programme cultu-

convaincu par Mme Catherine Escande, Chargée du mécénat culturel a remis un chèque de 7000 euros pour les sessions de formation organisées au cours de l'année.

Ce soutien appelé à être renouvelé contribuera efficacement à l'amélioration de la qualité de nos



interventions auprès des enfants de cette région et par-

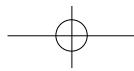
20 livres par département



Afin de permettre la création de mallettes de livres utilisables par les bénévoles, France Loisirs offre cette année 20 ouvrages à chaque coordination départementale Lire et faire lire. Choisis dans le catalogue général, ces ouvrages jeunesse (tels “101 fables du monde entier” ou “Pourquoi les zèbres sont-ils en pyjama ?”) permettent ainsi la mise en place d'un fonds appréciable.

Au Salon des Seniors

Le Salon des Seniors qui a eu lieu du 31 mars au 2 avril 2005 à Paris a été l'occasion de présenter les activités de Lire et faire lire à de nombreux retraités et de réaliser plus de 70 contacts avec des bénévoles potentiels pour l'Ile-de-France. Cette manifestation est organisée par le magazine Notre Temps. Ses 35 ans d'expérience lui confèrent une connaissance av-



Le soutien de LiRE:



Le mardi 22 mars 2005 restera gravé dans nos mémoires. Ce soir-là, au Salon du Livre de Paris, sur le stand du magazine LiRE, nous avons remis à Alexandre Jardin et Pascal Guénée, inlassables animateurs de Lire et Faire Lire, un chèque. Pas n'importe lequel ! Le chèque correspondant aux fruits de la vente du numéro Hors Série réalisé par LiRE sur l'histoire secrète d'Astérix. Total : 62 000 Euros. Soit 62 000 exemplaires vendus en moins de deux mois. Et ce n'est pas fini !

Nous avons décidé, Albert Uderzo et moi-même, de reverser à l'association un euro à chaque exemplaire vendu. Chose promise, chose faite... Cette idée mérite quelques explications. Lorsque nous nous retrouvâmes autour d'un déjeuner arrosé de quelques bouteilles il y a tout juste un an, avec Alexandre Jardin et Albert Uderzo, surgit l'idée de créer quelque chose de beau et d'utile. Pour la beauté, nous choisîmes de composer un Hors Série du magazine LiRE, rempli d'entretiens inédits avec Uderzo mais également de dessins avant encrage ou restés à l'état de brouillon, d'une BD spécialement réalisée pour l'occasion ainsi que d'homages de fans devenus

que nous devons mettre notre passion au service des enfants. L'aventure dura six mois ; le résultat est désormais entre vos mains. Et voilà comment trois irréductibles garnements nommés Uderzo, Jardin et Busnel s'unirent pour vous offrir un moment unique de lecture tout

en collectant les fonds qui permettront, nous en sommes sûr, de poursuivre l'effort entrepris par Lire et faire lire en faveur de la lecture. Donc du plaisir.

*François Busnel ,
Directeur de la rédaction de LiRE*

“Jules Verne” dans 73 maisons de retraite



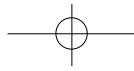
Le 19 mars dernier, le groupe de maisons de retraite Médica France a organisé une journée d'animation à l'occasion de l'année Jules Verne. Diverses activités ont été proposées aux résidents et à leurs familles, ainsi qu'aux enfants des écoles voisines invités à participer. Des concours de dessins, des "quiz" et des films ont intéressé ce large public. Lire et faire lire ayant été sollicitée, les bénévoles ont lu des passages d'ouvrages du célèbre auteur et emporté un certain succès !

De nombreux départements se sont mobilisés pour faire vivre cette opération dans 73 maisons de retraite et certaines reconduiront régulièrement ce partenariat avec les écoles et nos bénévoles.

Au Salon du livre de Paris

A la demande du Syndicat National de l'Édition, Lire et faire lire était présente sur l'espace jeunesse du Salon du livre de Paris du 18 au 23 mars. Dans un décor de forêt, ont été proposées des lectures à voix haute autour des contes russes et de la forêt aux enfants de passage ou aux écoliers. Lire

Autrement, Acte Sud Junior, Bayard Jeunesse, Bordas, De la Martinière Jeunesse, Gallimard Jeunesse, Gautier Languereau, Gründ, Hachette, Hatier, Larousse, Le Sorbier, Le Rouergue, Magnard Jeunesse, Milan, Nathan. Grâce à une quarantaine de bénévoles enchantés, cette animation a permis de faire



La vie de l'association

De nouvelles chartes pour les lecteurs et les sites éducatifs

Après une année de travail en commission, Lire et faire lire a adopté deux nouvelles chartes remplaçant celles rédigées au lancement de l'association en 1999.

C'est en prenant en compte l'expérience de cinq années d'intervention que nous avons souhaité cette nouvelle charte du lecteur et cette nouvelle charte des sites éducatifs.

Les bénévoles trouveront ici les termes de leur engagement et du lien qui les unit à la coordination Lire et faire lire de leur département.

Quant à la charte des sites éducatifs elle prend en compte l'élargissement de notre action, Lire et faire lire n'intervenant plus seulement dans les écoles mais également dans les crèches, les maternelles, les bibliothèques ou même les collèges, les hôpitaux, les maisons de retraite... La rédaction de ces chartes a été également l'occasion de redire que nous privilégions l'intervention dans le temps péri-scolaire. Toutefois si l'ensemble des partenaires en conviennent, les bénévoles peuvent également lire des histoires à d'autres moments.

Charte du lecteur bénévole

1 - STATUT DU LECTEUR

1.1 Une des spécificités du programme Lire et faire lire étant d'assurer le lien intergénérationnel, le lecteur doit être retraité ou âgé d'au moins 50 ans.

1.2 Il intervient bénévolement.

1.3 Le lecteur est accueilli par la coordination départementale qui valide son inscription.

1.4 Le lecteur est assuré gratuitement pour ses déplacements (domicile-structure éducative) et son temps d'intervention auprès des enfants, par l'association nationale Lire et faire lire.

1.5 Le lecteur peut adhérer, s'il le souhaite, à une association partenaire du programme Lire

2 - NEUTRALITE

2.1 Le lecteur, dans une démarche républicaine et laïque, n'est pas sélectionné sur ses opinions politiques, religieuses, morales. Il n'en fera pas état lors de ses interventions. Il n'exprimera aucun jugement sur ceux dont les valeurs diffèrent des siennes, n'effectuera aucune propagande.

3 - FREQUENCE ET LIEU DES ACTIONS

3.1 Les enfants bénéficient au minimum d'une séance hebdomadaire, assurée par un ou plusieurs lecteurs.

3.2 Le lecteur s'engage, après un essai d'un mois, jusqu'à la fin de l'année scolaire en cours (sauf imprévu).

3.3 La coordination départementale s'efforce de proposer au lec-

possible de son domicile.

3.4 Pour des actions avec des enfants relevant de structures éducatives autres que l'école primaire, le lecteur donnera son accord préalable et bénéficiera d'une information et d'un soutien adaptés.

4 - ACTIVITE AVEC LES ENFANTS

4.1 Le lecteur a pour mission de lire des histoires à un groupe de 2 à 5 enfants volontaires, dans une démarche de plaisir, de partage et de découverte. Lire et faire lire n'est pas un programme de soutien scolaire ou d'apprentissage.

4.2 L'équipe éducative constitue les groupes d'enfants.

4.3 Le choix des livres implique une large ouverture sur la littérature jeunesse. Ce choix se fait par concertation entre les lecteurs et l'équipe éducative.

4.4 Le lecteur ne reste jamais seul en présence d'un seul enfant.

4.5 Le lecteur n'intervient que pour les actions définies dans la présente charte. Sinon, il agirait alors sans autorisation, ni assurance, ni défense en cas de problème juridique.

5 - RELATIONS AVEC LA COORDINATION DEPARTEMENTALE

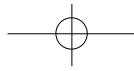
5.1 Le lecteur et la coordination départementale communiquent au moins une fois par trimestre.

5.2 La coordination départementale organise des réunions de préparation, d'évaluation, d'échanges, de formation et de bilan auxquelles le lecteur est invité à participer.

5.3 La coordination s'engage à aider le lecteur dans d'éventuelles difficultés rencontrées dans le programme Lire et faire lire.

5.4 La coordination veille au respect de la présente charte.

* Voir les conditions générales de



Charte des structures éducatives

1- STRUCTURES D'ACCUEIL

1.1 Lire et faire lire s'adresse en priorité aux enfants des classes du Cycle 2, de toutes les écoles primaires. Une extension du programme est possible en Cycle 1 et en Cycle 3.

1.2 Lire et faire lire privilégie le temps périscolaire. En accord avec l'équipe éducative, une intervention sur le temps scolaire est possible.

1.3 Lire et faire lire s'adresse également aux enfants fréquentant des structures "petite enfance", des associations socio-culturelles, des centres de loisirs, des structures médico-sociales et des établissements secondaires.

1.4 Les coordinations départementales Lire et faire lire sont les interlocuteurs des structures.

2- DUREE ET FREQUENCE DE L'ACTION

2.1 La structure, après une période d'essai d'un mois, s'engage à participer au programme jusqu'à la fin de l'année scolaire en cours.

2.2 La fréquence des interventions est définie par la structure en collaboration avec la coordination, en tenant compte des dis-

ponibilités des lecteurs.

2.3 En cas de difficultés non résolues, et après avoir contacté la coordination locale, la structure peut suspendre le programme en cours d'année.

3- RÔLE DE LA STRUCTURE EDUCATIVE

3.1 C'est la structure, sous la responsabilité de son directeur, qui décide de sa participation au programme Lire et faire lire, en se manifestant auprès de la coordination départementale.

3.2 L'intervention des lecteurs est intégrée aux activités de la structure, en cohérence avec son projet éducatif.

3.3 L'équipe éducative de la structure constitue des groupes de 2 à 5 enfants volontaires.

3.4 La structure assure un accueil favorable au bon déroulement de l'activité.

3.5 Le choix des livres se fait par concertation entre les lecteurs et l'équipe éducative de la structure.

3.6 La structure s'engage à ne pas confier d'autres tâches aux lecteurs que celles relevant de l'activité de Lire et faire lire.

3.7 La structure est chargée d'informer les familles, son personnel et ses services sur le déroulement du programme.

4 - RELATIONS AVEC LA COORDINATION DEPARTEMENTALE

4.1 La coordination départementale est à la disposition de la structure éducative pour la renseigner et l'accompagner dans la mise en place du programme.

4.2 La structure est invitée à faire part à la coordination départementale de ses remarques et suggestions susceptibles d'améliorer la qualité des interventions.

4.3 La coordination s'engage à l'aider dans d'éventuelles difficultés rencontrées lors du déroulement du programme Lire et faire lire.

4.4 La signature d'une convention entre la structure d'accueil et la coordination départementale est souhaitable.

4.5 La coordination départementale veille au respect de la présente charte.

Coordination départementale :

Lire et faire lire est mis en œuvre conjointement par la Ligue de l'enseignement et l'UNAF (Union nationale des associations familiales). Les niveaux départementaux de ces organismes (UDAF/FOL) organisent et coordonnent le programme. Par conventions particulières, des associations partenaires peuvent relayer le programme Lire et faire lire.

Gérard David, Président de Lire et faire lire



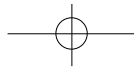
A nouvelle année, nouveau président et nouveau Conseil d'administration pour l'association nationale Lire et faire lire.

A l'occasion du renouvellement et de l'élargissement de son conseil d'administration Lire et faire lire

son nouveau bureau. Succédant à Pascal Guénée chaleureusement remercié pour son action, Gérard David aura le plaisir de se consacrer à un secteur associatif qu'il connaît bien. Chargé de mission national (culture) de la Ligue de l'enseignement pendant plusieurs années, il a en effet accompagné les premiers pas de Lire et faire lire en 1999. Jeune

breux déplacements pour appuyer l'action de l'association. Il manifeste son attachement à valoriser l'action des bénévoles et à renforcer le lien avec la communauté des écrivains.

Outre Gérard David, Michèle Bauby-Malzac, Eric Favey (Trésorier), Cyril Seassau, représentants de la Ligue de l'Enseignement et France Picard, Marcel Fresse (Vice-président), Alain Feretti (Secrétaire), Luc Flichy, représentants de l'UNAF composent le nouveau conseil d'admini-



La vie de l'association

3^e prix Poésie des lecteurs de Lire et faire lire

Poésies

une anthologie de Benoît Marchon

Le Prix Poésie des lecteurs Lire et faire lire récompense cette année : "Poésies", une anthologie proposée par Benoît Marchon, illustrée par Dupuy-Berberian aux Éditions Bayard Jeunesse.

Ce prix a été remis à Benoît Marchon, mercredi 9 mars, dans le cadre du Printemps des Poètes, par Laurent Piolatto, Délégué Général de Lire et faire lire, et Célia Galice, du Printemps des Poètes, partenaire de l'opération.

Pour cette troisième année, ce sont les lecteurs de dix départements (les Alpes-Maritimes, le Cher, l'Eure-et-Loir, la Haute-Garonne, la Loire-Atlantique, le Maine-et-Loire, la Meurthe-et-Moselle, les Pyrénées-Orientales, la Sarthe et Pa-



ris) qui ont participé au prix. Le Printemps des Poètes a sensibilisé les lecteurs à la lecture de la poésie lors de rencontres départementales.

Les bénévoles ont lu aux enfants, de novembre à février, les titres en lice pendant leurs traditionnelles séances de lecture.

Cinq titres avaient été sélectionnés par un comité composé de

professionnels, enseignants, bibliothécaires, libraires, poètes :

- *En toute Circonstance*, Albane Gellé, collection Le Farfadet bleu, Éditions le Dé BLEu
- *Le Cheval de Craie*, Pierre Gabriel, collection Le Farfadet bleu, Éditions le Dé Bleu
- *Le Tardieu*, album Dada, Éditions Mango Jeunesse
- *Remarques*, Nathalie Quintane, Cheyne Éditeur
- *Poésies*, Benoît Marchon, Éditions Bayard Jeunesse

Pour attribuer le prix, les lecteurs devaient répondre à la question : Lequel de ces livres souhaiteriez-vous voir entre les mains des enfants ?

« Les poésies de ce recueil peuvent convenir à toutes les classes d'âges. Pour les avoir lues à des enfants de classe de CE1 et CM2, ils y ont trouvé le même plaisir. Ils ont apprécié l'illustration et l'édition. Pour les enfants, c'est un vrai livre ».

« Ils apprécient la diversité des poèmes proposés (poétiques, musicaux, drôles, nostalgiques, épiques), la beauté des illustrations et des couleurs vives ».

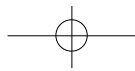
Le Prix poésie 2005/2006

Le prochain Prix Poésie des lecteurs Lire et faire lire débutera en

“Des poèmes adaptés aux enfants...”

— Comment avez-vous sélectionné les poèmes ?

— **Benoît Marchon** : Grand amateur de poésie depuis mon adolescence, journaliste et auteur de livres à Bayard Jeunesse depuis de nombreuses années, je me suis aperçu qu'il n'existait quasiment pas d'anthologies de poésies vraiment adaptées aux capacités de lecture des enfants du primaire. Mon pari était donc de trouver chez chacun des grands poètes de la littérature française un poème qui soit très beau et à l'écriture suffisamment simple. J'ai ainsi passé des heures et des heures en bibliothèque à lire des anthologies et des recueils de poésies, pour trouver la « perle rare » ! Pour certains poètes, il m'a fallu du temps (je pense à Ronsard, Cocteau ou Tzara). Pour d'autres, j'ai dû à mon grand regret renoncer (je pense à René Char, vraiment trop abstrait). Ma première présélection bouclée, je suis passé à l'épreuve du « gueuloir » cher à Flaubert : j'ai lu les poèmes devant deux/trois personnes choisies. Dès la première phrase, je me rendais compte de ceux qui « tenaient la route » pour la facilité d'élocution et la musicalité et de ceux qui ne résistaient pas à l'épreuve. Enfin, j'ai confié l'ensemble à une conseillère pédagogique qui l'a lu à une classe de CM 1 et a noté toutes les remarques. Pour l'illustration, l'idée était d'éviter volontairement le style « poétique » avec ce qu'il peut entraîner de « sucré », voire de « niais ». Dans la mesure où je travaille dans la bande dessinée, mon editrice m'a suggéré l'idée de demander à un bédéiste. Très vite, j'ai pensé à Du-



Les départements se mobilisent

SAINT-DIZIER

PORTRAIT

Echange autour de la lecture

Serge Colombe était du début de l'association Lire et faire lire. Il fait partie de ces retraités pour qui la lecture est un moyen de rencontre «enrichissant» avec les enfants.

Pépita n'aime plus le pain dur. L'histoire d'une poule racontée par Serge Colombe. Face au narrateur, des bambins venus participer à "La ronde des albums", à la médiathèque. Serge Colombe a le bras qui vibre, modifie le timbre de sa voix en fonction des personnages. «c'est comme cela que l'on peut les intéresser, sinon cela ne plaît pas». Le lecteur enchaîne les miniques, s'interrompt pour répondre aux gamins. Reprend de plus belle, le livre ouvert en grand, face aux yeux captivés des enfants.

Le crâne chauve, la bouille joviale, Serge Colombe pourrait être un de ces grand-pères dessinés dans les BD pour gamins. Sans qu'il est de l'autre côté. Fait même preuve d'une certaine aisance. Ce que ne manqueraient pas de souligner ses camarades de l'association Lire et faire lire, à la fin de son interprétation. Rien, pourtant, ne prédestinait cet ancien commercial à se retrouver, bouquins en main. Sans que l'heure de la retraite sonnée, il a fallu trouver de quoi

s'occuper. «Je me suis inscrit comme bénévole au théâtre, au football, au Secours catholique, au Secours populaire...», énumère-t-il. Puis, à Lire et faire lire, qu'il a intégré dès le début, il y a deux ans. Pour lire des histoires aux demi-pensionnaires des écoles Langevin-Willou et Jean-Macé, les mardis et jeudis, le temps de midi. Le retraité est même parti en classe de mer avec les élèves de cette dernière. «Pépins agréablement surpris quand on me l'a appris.»

La Belle au bois dormant, c'est fini !

La récompense d'un investissement de tous les jours. Car l'homme s'est pris au jeu, prend son rôle au sérieux. Les livres qu'ils empruntent à l'association ou à la médiathèque, ils les testent avec les enfants de son immeuble. Histoire de vérifier l'impact. «La soir, ils deviennent mes fiers de cheval.» Histoire de s'en imprégner. Après, Serge Colombe fait de son mieux pour garder l'atten-

tion de son auditoire. «Quand ils me questionnent en m'appelant maître ou papa, là, je me dis que c'est gagné», apprécie-t-il. Et quels genres d'histoires ils aimeraient bien les enfants ? «Pipi-cocot, pour les plus petits, ça leur plaît.» Mais aussi les récits qui leur font peur, avec des ogres, des

monstres... «La Belle au bois dormant, même pour les filles, c'est fini, proclame-t-il. Dès que ce sont des histoires à l'eau de rose, c'est le cirque.» A éviter. Faudrait pas que les enfants n'aient plus la lecture.

M. V.



Serge Colombe fait partie des dix-neuf retraités bénévoles - et des trois hommes - que compte l'association Lire et faire lire.

Le Journal de la Haute-Marne, 28 février 2005

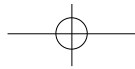
L'association « Lire et faire lire » intervient dans les écoles

S'il te plaît, raconte-moi une histoire



Françoise Lihou et quelques élèves de grande section de Saint-Dizier.





Les départements se mobilisent

60 lecteurs en ateliers dans la Meuse

C'est au Centre Mondial de la Paix à Verdun que le mercredi 24 novembre 2004, les bénévoles et partenaires meusiens de Lire et faire lire se sont retrouvés pour leur rassemblement départemental.

Après l'allocation de bienvenue de Madame Driesslein, présidente de l'UDAF, et la présentation d'Alexandra Barthe, animatrice du réseau, les coordinatrices départementales, Elodie Aimond de l'UDAF et Vanessa Renaud de la FOL, ont mis en avant les initiatives locales de l'année : la reconstitution d'une salle de classe dans une vitrine du Crédit Agricole de Verdun, le concours de marque-pages, la venue de Stéphane Girel et Katy Couprie (auteurs illustrateurs), la création d'un comité de pilotage pour gérer en commun le dispositif...

Avant un déjeuner convivial, Jack Chaboud, écrivain et directeur de



collections jeunesse chez Magnard, nous a fait partager son approche de l'écriture : "Aujourd'hui, la littérature jeunesse permet de salutaires voyages dans l'imaginaire qui vous donnent de l'esthétique, donc de l'éthique. La structuration de la pensée, la transmission, la lucidité par rapport à l'image multimédiatique sont également de grands apports. La littérature de jeunesse a beaucoup mûri, le problème est d'accroître le nombre de ceux qui y ont accès."

Au cours de l'après-midi, quatre ateliers ont été proposés.

Jack Chaboud a abordé les enjeux de la lecture. Pierre Lombard, enseignant et écrivain, a proposé aux lecteurs de mettre par écrit leurs impressions sensorielles au cours d'une exploration de l'environnement. Jean-Claude Georges a animé un atelier poésie.



« Lire et faire lire en breton »...

Olivier Sauzereau et Miles Hyman ont assuré l'après-midi une conférence sur Jules Verne. La collection « Mondes connus et inconnus » publiée chez Actes sud junior et dirigée par Olivier Sauzereau a permis la réédition de titres méconnus ou de chefs-d'œuvre un peu oubliés de Jules Verne. Les conférenciers ont pas-

Reprise de Lire et faire lire dans le Cantal

Le 2 mars dernier, des représentants de la Ligue de l'Enseignement (FAL 15), de l'UDAF, de quatre centres socio-culturels ou de loisirs, de la médiathèque d'Aurillac et des Aînés Ruraux ont participé à une réunion d'information visant à organiser la rentrée 2005 de Lire et faire lire.

Guidés par Alexandra Barthe, l'animatrice nationale du réseau Lire et faire lire, ces nombreux partenaires ont décidé de mettre en place une équipe de pilotage du projet. Thierry Benazeth (FAL) et Bernadette Ginez (UDAF) doivent rencontrer prochainement l'Inspection d'Académie et la Direction départementale de la jeunesse et des sports. Ceci permettra à une dizaine de structures, dont une majorité de centres de loisirs, d'accueillir notre programme dans le Cantal, après deux ans d'interruption.

"Les enfants étaient ravis d'écouter des retraités lire des histoires au sein de l'espace jeunesse de notre médiathèque. Il faut que de tels moments d'échanges se poursuivent dans notre ville" remarquait Madame Sinot, bibliothécaire à la Médiathèque communautaire d'Aurillac.

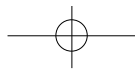
Une visite du salon a clôturé cette journée. Ce temps fort du festival est un moyen de remercier les lecteurs bénévoles qui donnent générosité, temps et passion du livre aux plus jeunes. Les couleurs du bonheur, thème du salon cette année, leur a fait retrouver, l'espace de quelques heures, leurs yeux d'enfants...

Hélène Buis, coordinatrice

Lire et faire lire au Salon du Livre de jeunesse du Pays de Lorient

Le vendredi 10 décembre 2004, à l'occasion du Salon du Livre de jeunesse du Pays de Lorient, les lecteurs bénévoles du Grand Ouest (Côte d'Armor, Finistère, Ille et Vilaine, Morbihan, Pays de Loire...) se sont retrouvés pour une journée Lire et faire lire.

La matinée a été consacrée à un bilan régional et national. Plusieurs bénévoles ont apporté leurs



L'ANLCI accueille Lire et faire lire

Les bonnes relations entre l'Association Nationale de Lutte contre l'illettrisme (ANLCI) et Lire et faire lire dans le Rhône ont permis à Daniel Kernmann qui préside notre association départementale de participer au Salon du livre de Lyon et au Forum International des Pratiques.

Au Salon du Livre, l'ANLCI et Lire et faire lire ont partagé un stand. Ce salon a été l'occasion de recueillir 340 livres gratuits pour constituer une mini-bibliothèque à destination des lecteurs bénévoles. Et aussi d'aller en direction d'un nouveau public : les Hôtels sociaux (petites unités qui aident les mères et les enfants sans ressource ni logement). Actuellement deux bénévoles se rendent



chaque semaine dans un Hôtel Social de Lyon.

Lire et faire lire a également participé activement en avril au Forum International des pratiques : animation d'un stand, participation à trois ateliers concernant la famille, l'enfance et l'intergénération, participation au tournage d'un clip dans une école du VII^{ème} arrondissement de Lyon.

Rappelons que l'association nationale Lire et faire lire participe au comité consultatif de l'ANLCI.

3^e bilan départemental dans les Vosges

Le 3^{ème} bilan départemental de Lire et Faire Lire dans les Vosges s'est tenu mercredi 16 mars 2005 à Epinal en présence d'une quarantaine de personnes : lecteurs représentatifs de plusieurs sites du département ainsi que quelques invités représentant le Conseil Général et la Ville d'Epinal et de Gérard David, Président national de Lire et Faire lire.

Daniel Mougin, président de la F.O.L. 88 a ouvert la séance en s'interrogeant et en interrogeant les participants sur le rôle et la place de la lecture dans les



apprentissages et le rôle et la place des "papys et mamies lecteurs" ces acteurs irremplaçables

particulièrement les enfants en difficulté de lecture.

La fin de matinée fut consacrée à un exposé débat entre M. Aubert (psychologue scolaire, journaliste, psychothérapeute) et la salle. Exposé didactique axé davantage sur les apprentissages scolaires, dont la lecture, que sur le rapport privilégié, inévitablement affectif, entre les lecteurs, les enfants, les auteurs.

Le repas pris, Françoise Pechura, conteuse, a fait vivre plusieurs versions d'un même conte et abordé l'intérêt de cette forme dans l'action Lire et Faire Lire. Elle a emballé l'auditoire, ravi de retrouver une âme d'enfant

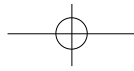
Rencontres régionales 2005 Un formidable engagement



Paris, Dijon, Avignon, Rennes, Bordeaux : cinq villes ont accueilli une centaine de coordinateurs du réseau Lire et faire lire pour échanger leurs pratiques et rencontrer les partenaires régionaux

À l'heure de la régionalisation, Lire et faire lire agit plus que jamais en concertation avec ses partenaires naturels que sont les enseignants mais aussi les élus, les délégations régionales et départementales du Ministère de la jeunesse, des sports et de la vie associative, les DRAC (Direction Régionale à l'Action Culturelle), la Politique de la Ville ou les C.A.F...

Les rencontres interrégionales 2005 qui se sont déroulées en mars-avril ont permis aux coordinateurs d'échanger avec les représentants de ces différentes institutions et de se faire



Pour la lecture à haute voix

Les éveilleurs

Il n'y a que les poètes pour prêter vie aux mots soi-disant livrés à eux-mêmes dans les bibliothèques inaccessibles au public en dehors des horaires d'ouverture. Un livre n'existe qu'à l'instant où quelqu'un se décide à l'ouvrir. En dehors de ce temps, il n'est rien qu'un sommeil dont



il ne sort qu'au toucher délicat que pose sur lui l'éveilleur.

Il y a l'éveilleur silencieux. Tout se passe dans sa tête. Pour lui seul il compose une voix qui ne regarde que ses yeux, et l'auteur, d'aussi loin qu'il se trouve depuis qu'il a jadis écrit ce livre, perçoit cette onde infime que la pupille au centre du lecteur diffuse par cercles successifs. L'éveilleur silencieux force l'admiration de tous, il donne un sens aux profondeurs par un simple phénomène de surface : la lecture

silencieuse. Mais tous ne peuvent accéder au silence éveilleur. Pour bon nombre, nécessité de son s'impose afin que du sens s'ajoute au passage du souffle. Le petit qui ânonne ou l'adulte butant sur un texte difficile a besoin d'expulser mot à mot par dehors l'écriture pour qu'émerge du livre la musique qui s'y cache. Ah, magie de ce bouche à oreille qui nous aide à franchir le miroir ! Devenu haut-parleur, l'éveilleur à voix haute donne vie aux paroles de l'auteur.

Marc Roger

www.lavoiedeslivres.com
contact@lavoiedeslivres.com
 01 43 48 79 55

Et point de hiérarchie entre ces deux pratiques. La lecture silencieuse est certes plus rapide, plus efficace, elle va plus vite au sens que la lecture à voix haute, mais doit-on forcément se presser pour goûter aux bonnes choses ? Quel plaisir de venir et d'aller dans les phrases quand elles m'enchantent au point de leur prêter voix forte. J'aimerais lire *Le Monde des Livres* à toute vitesse d'une seule traite silencieuse afin d'avoir le temps de lire et de délire tranquillement à

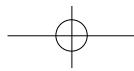
voix haute tous les livres que ses colonnes me recommandent.

Il y a les livres que je souhaite lire seul et silencieux, perché au milieu des oiseaux dans les arbres, et puis d'autres ou les mêmes, que j'aime lire à voix haute les deux pieds sur la terre au milieu des enfants et des hommes. Car au-delà de la lecture à voix haute pratiquée pour confort d'éclairage personnel sur les obscurités d'un texte, il y a aussi la lecture à voix haute pratiquée pour le goût du partage. Des bénévoles de Lire et Faire Lire aux médiateurs enseignants, bibliothécaires, lecteurs publics, il y a cette même envie d'être ensemble autour d'un livre choisi pour réunir.

Le Ministère de la Jeunesse, des Sports et de la Vie associative nous accorde son agrément

C'est une étape importante dans la vie d'une association nationale qu'a franchi en janvier Lire et faire lire. Après une longue instruction, le Ministère de la Jeunesse, des Sports et de la Vie associative a accordé

« association nationale agréée de jeunesse et d'éducation populaire ». Au delà de la reconnaissance de cinq années de mobilisation en faveur de la lecture, ce sont les perspectives d'actions conjointes par le



La forêt des contes

L'abondance de la littérature jeunesse permet de thématiser les lectures des bénévoles de Lire et faire lire. À l'occasion du Salon du livre de Paris qui cette année avait pour thème la Russie, les éditeurs ont sélectionné, par tranche d'âge, des ouvrages consacrés aux thèmes de la forêt et de la Russie.

À partir de 2/3ans

Petit couci-couça

d'Elzebieta,
Éditions Le Rouergue

L'ogre Barbe trouille

Nathan Jeunesse

Hérisson et Ourson

Contes de la forêt profonde,
Bayard Jeunesse

Le grand livre du loup

Collectifs Bayard Jeunesse

La Forêt

Larousse

L'arbre de Barbapapa

Livres du dragon

Babushka

Hatier

Notre ami l'arbre

Éditions du Sorbier

Ivachka et la sorcière

Nathan

Le Tsar Saltan

Éditions du Sorbier

La foire annuelle de Sorotchintsy

Éditions du Sorbier

Contes traditionnels de Russie

Milan

À partir de 8/9ans

La vie secrète des arbres

Acte Sud Junior

Voyage au pays des arbres

Gallimard Jeunesse

Contes et légendes du loup

Nathan Jeunesse

L'appel de la forêt

Nathan Jeunesse

Sept contes de troll

Hachette Jeunesse

Le brochet

Éditions du Sorbier

À partir de 10ans et plus

Pièges en forêt

Gallimard Jeunesse

Contes d'ici et d'ailleurs

Bordas

Les plus beaux contes russes

De La Martinière Jeunesse

Les contes du Samovar

Éditions du Sorbier

À partir de 4/5ans

Blanche Neige

& Hansel et Gretel

Larousse

La Forêt

Nathan Jeunesse

Contes et Merveilles

Hachette Jeunesse

Hansel & Gretel

des Frères Grimm

Magnard Jeunesse

Barbe Bleu

de Charles Perrault,

Magnard Jeunesse

Contes de la forêt

Gründ

La forêt des pas perdus

Éditions du Rouergue

À partir de 6/7 ans

Les Contes de bonhomme forêt

Acte Sud Junior

Notre ami l'arbre

Éditions du Sorbier

Arbres

Gautier Languereau

Les secrets de l'arbre

Gallimard Jeunesse

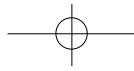


Lire et faire lire, Prix Fraternité

Sous les ors de la République s'est conclue le 30 mars dernier la Grande Cause nationale 2004 consacrée à la Fraternité.

Dans les salons du Sénat, en présence de M. François Poncelet, Président, et de Mme Catherine Vautrin, Secrétaire d'Etat aux personnes âgées, M. Jean-Louis Sanchez, Président du "Collectif Fraternité" a remis à Lire et faire lire, représentée par son vice-président M. Marcel Fresse, le Prix Fraternité 2004.

L'action des bénévoles étaient ainsi saluée au titre de l'initiative associative, les responsables de cette Grande Cause ayant



La parole aux lecteurs

Françoise Glorion

Parler des choses de la vie avec les enfants

A l'instant de la retraite, pas de coupure, ni de changement, une seule idée en tête pour Françoise Glorion : la continuité. Motivée par son ancienne profession, pédopsychiatre, elle ne vit pas sa retraite comme une rupture.

Depuis deux ans, Françoise est bénévole à Lire et faire lire. Chaque mardi, pendant deux heures, elle fait la lecture aux enfants d'une maternelle du Xe arrondissement à Paris. Elle fait également partie depuis 1989 de l'association JALMAV (jusqu'à la mort accompagner la vie) ou elle accueille et forme les bénévoles qui vont accompagner les personnes hospitalisées en soins palliatifs.

L'an dernier, à l'occasion d'une réunion avec d'autres bénévoles parisiens de Lire et faire lire, elle s'est rendu compte que certains éprouvaient des difficultés à parler avec les enfants des choses de la vie (de la maladie, de la mort, ...). Du coup à la fin de la réunion, Françoise a proposé d'organiser une sensibilisation sur ce thème. Deux réunions ont donc eu lieu avec deux groupes de 25 bénévoles. Pour aborder ce thème, Françoise leur a présenté un ouvrage : « Le livre de la vie : naître, grandir, vieillir, mourir » réalisé en 2001 par les élèves d'une classe de CE1-CE2. Ces élèves avaient été sensibilisés au thème de la mort sous l'impulsion de l'Association JALMAV et à travers la découverte de livres proposés par une bibliothécaire. L'étude du cycle de la vie s'est poursuivie sous forme d'entretiens, de dessins, de textes et de poésies qui sont à l'origine de ce livre.

Les deux séances de sensibilisa-

tifs, et quelques-uns ont témoigné à partir de leurs expériences personnelles, mais peu en relation avec leur activité à Lire et faire lire. Généralement ils n'envisagent pas d'aborder ces questions à l'école, se cantonnant assez strictement au rôle de lecteur. « Certains attendaient peut-être plus de recettes, mais j'ai bien précisé que chaque situation étant unique comme chaque enfant est unique, il ne pouvait y avoir de recettes passe-partout, ce que la

plupart savaient déjà. L'essentiel avec les enfants est de ne jamais s'écarter de la réalité. Avec délicatesse, bien sûr, mais surtout de ne jamais se laisser aller au mensonge qui sape la confiance, ce dont l'enfant a besoin avec tout et en toute circonstance.

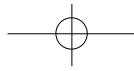
Enfin la meilleure façon d'être en bonne relation avec un enfant, c'est d'abord de l'écouter et il indique lui-même le chemin à prendre » explique Françoise Glorion.

Quatre Mamies-lecture à l'école d'Hellean (Morbihan)



Cela fait maintenant 3 ans que Lili, les deux Madeleine et Suzanne du club des Sansonnets d'Hellean poussent le portail de l'école Saint Samson, tous les mardis à 16 heures pour venir lire des histoires aux enfants. Elles s'installent dans l'espace refait par Bernadette, une de leurs amies, autour d'une petite table, et 3 ou 4 enfants de 5 à 8 ans les écoutent et discutent avec elles. « Nous les appelons les mamies lectures », confie la directrice, Marie-France. Ce rendez-vous, les enfants l'attendent. Écoutons Jimmy, 7 ans : « Les mamies, c'est un bonheur pour nous, parce qu'elles lisent des histoires exprès pour nous. Quelquefois, c'est nous qui lisons ; C'est quand même rigolo de lire des livres aux mamies ». Au mois d'octobre, Florence Vigneau, coordinatrice départementale (UDAF 56) et Denise Henno, bénévole à l'association, ont rendu visite aux mamies-lecture et leur ont proposé une matinée d'entraînement à la lecture à voix haute et une information sur les nouveautés jeunesse. Créer des liens entre les générations, c'est cela « Lire et faire lire », en même temps que s'envoler à la découverte du plaisir de la lecture. Rencontrer l'autre, éloigné en âge, nous rapprocher en lecture, c'est aussi comprendre cette société que l'on décrit en pleine mutation... Pour certains enfants de l'école, ce moment est le seul contact avec des grands parents.

Percevoir ce que vit un enfant né en 1997, 1998, 1999, découvrir



Bernard Joy

Bernard le conteur et l'oiseau turbulent



! ? ? ?

I était une f... Piou... !!!

Non, l'Oiseau !... ne me coupe pas la parole maintenant que je commence mon histoire, je ne vais plus savoir où j'en suis...

Il était donc une fois, une marchande de f..., mais non ?!... c'est pas ça du tout ! ...

Je recommence... Pouf Pouf ... Il était une fois un Monsieur dont le prénom était Bernard... Ah, voilà ! Ce Monsieur, un jour, s'est retrouvé sans travail et Piou ?? ... Ah... ? ... tu ne vois pas ce que je veux dire ? ... c'est un peu compliqué à comprendre pour un Oiseau, et là, ce n'est pas vraiment l'endroit pour te raconter cette histoire, mais sache que depuis ce moment-là, ce Monsieur a plus de temps disponible pour se consacrer à ce qu'il aime ... la lecture, la photographie, le chant..., tout en cherchant du travail, mais à son âge ...

Piou ?? ... Mais non, ce n'est pas un Papy ... laisse-moi continuer, sinon tu n'y comprendras rien... et moi non plus...

Alors ce vi..., euh ... ce Monsieur a contacté des associations dont le but est d'apprendre à aimer la lecture aux enfants dans les écoles ... (quand il était plus jeune, il adorait lire des contes à ses deux fils, et je sais que ceux-ci adoraient l'écouter lire.)

Piou ?? Oui ... il avait deux petits à lui, qui maintenant sont devenus bien grands et ont quitté le nid ... il ne leur lit plus d'histoires depuis longtemps. Piou quand je dis "quitté le nid", évidemment, c'est un langage imagé ; ne crois pas qu'ils se sont envolés de la maison en battant des ailes, comme toi, tu le feras bientôt ... je continue ...

Un jour, Bernard va à l'école maternelle qui se trouve juste en face de chez lui, (ça tombe bien !...) accompagné par une personne de l'association "Lire et faire lire", pour y rencontrer la Directrice.

Le contact est très chaleureux ; les institutrices sont vraiment intéressées par l'intervention de personnes extérieures, comme les conteurs d'histoires pour enfants, et c'est la prem ...

... Piou ?? ... Oui, l'Oiseau, c'est la première fois que dans cette école, une personne du dehors vient faire la lecture à des petits, alors tu penses !...

Ils se mettent d'accord sur l'organisation des choses, prévoient une réunion avec les maîtresses pour expliquer comment tout cela va se dérouler ...

Après quelques péripéties un peu longues à exposer ici, le Monsieur rencontre la Maîtresse de la classe dans laquelle il va venir lire ses histoires et ...

Piou ??? Oiii oiii i"v viens et là ils neivent

Piou ?? ... oui, j'y viens, je te dis !...

Donc, il s'agit d'une classe de petits-moyens, des enfants de 3 à 4 ans ... 29 enfants dans la classe.

... ???? Oui, des petits garçons et des petites filles, qui ne savent encore ni lire ni écrire, mais qui reconnaissent leur prénom écrit en lettres majuscules ; Ils ne viendront pas tous ensemble ... par groupe de cinq ou six, pas plus... ce sera ainsi plus facile de retenir l'attention des tout-petits (enfin ... il espère.)

La Maîtresse demande : Comment voulez-vous que l'on vous appelle ? .. Monsieur ... Maître ... ou bien...

Lui : Bernard, cela ira très bien...

Elle : Bernard le Conteur !?...

Va pour Bernard le Conteur

Ensuite, tous les deux vont visiter la bibliothèque dans laquelle se feront les lectures ... petite pièce en bout de couloir, lumineuse, beaucoup d'albums bien rangés dans des bacs, coussins sur le sol, tables, chaises... tout est déjà prêt pour le grand jour ...

Il a un peu peur, Bernard le Conteur ... cela fait bien longtemps qu'il n'a pas lu d'histoires à des petits... saura-t-il s'y prendre pour capter leur attention, éveiller leur curiosité, répondre à leurs questions, ne pas bafouiller ?

Le premier jour arri ...

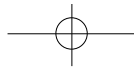
Piou ??? ... t'n'as pas fini de m'interrompre ?!! ...

Ah !... c'est vrai, excuse moi, je n'avais pas précisé ... Pour cette classe, deux maîtresses ... l'une, les lundis et mardis, l'autre, les jeudis et vendredis ;

Lors de la réunion préparatoire, Bernard le Conteur suggère d'intervenir deux fois par semaine, une fois le lundi matin de 9h00 à 9h20 avec la première maîtresse, et l'autre le jeudi selon les mêmes horaires, donc avec la deuxième maîtresse ... tu m'as compris, l'Oiseau ?...

Piou ??? ... Pourquoi 20 minutes ? ... tu sais, les tout-petits, ils ont du mal à rester concentrés très longtemps, et Bernard le Conteur ne veut pas aller trop vite au début ... pour lui, c'est (presque) nouveau également, alors il y va doucement, pour habituer les enfants, les apprivoiser ; et peut-être se faire apprivoiser lui-même, tu sais ...

Tiens. tu ne m'interrompas pas. là ?...



La parole aux lecteurs



Coup de cœur des lecteurs

Les mots de Zaza

de Jacqueline Cohen
illustré par Bernadette Després
Les Belles Histoires, Bayard Poche
Genre : Album Jeunesse

Mots clés : collectionner, musique et le son des mots

L'histoire

Zaza est une adorable petite souris qui collectionne les mots. Elle les collecte dans les journaux, dans les chansons, dans les livres, dans les conversations et les classe sous des cloches. Il y a les mots gentils qu'elle met sous une petite cloche, les mots moyens et de tous les jours qu'elle met sous une cloche moyenne. Enfin, il y a les « gros » mots qui vont sous une grosse cloche. Quand elle secoue ses cloches, une à la fois selon son humeur, ses mots agissent. Celle des « gros » mots est redoutable.

Intérêt

Album plein d'humour qui permet de découvrir le sens, le son et la musique des mots même inventés. La petite cloche chante des mots délicieux à écouter: bisou, gentil, perle de pluie... La moyenne dit des mots quelconques de tous les jours: téléphone, jambon. Et surtout, il y a la grosse cloche pleine de « gros » mots. C'est celle que Zaza préfère.

Fin imprévisible, le chat s'écroule, tué raide mort par les mots de la grosse cloche et Zaza s'endort au son de sa toute petite cloche que secoue doucement son papa. C'est délicieusement moral.

En séance

Il y a une quantité considérable de mots écrits deux fois: ceux pour le lecteur et ceux, conçus dans une typographie différente, destinés aux enfants qui ont le plaisir de découvrir, par eux-mêmes, des mots qui sonnent de façon nouvelle à leurs oreilles. C'est aussi l'occasion d'expliquer qu'il est possible d'en créer... La langue française est vivante.

*Coup de cœur de Anne-Marie Tilloy,
Lectrice bénévole à Paris dans le 20^e*



Prix Sorcières 2005

Le Salon du livre de Paris a été l'occasion pour l'Association des bibliothécaires français et l'Association des librairies spécialisées

jeunesse d'annoncer les lauréats 2005 :

Catégorie tout-petits :

Grosse légume

de Jean Gourouas
Editions du Rouergue

Catégorie Albums :

La grande question

de Wolf Erlbruch, Editions Être

Catégorie 1^{ères} lectures :

Sur le bout des doigts

de Hanno, Éditions T.Magnier

Catégorie Documentaires :

L'art pour comprendre le monde

de Véronique Antoine-Andersen
Editions Actes Sud Junior

Catégorie Romans jeunes :



Prix Chronos 2005

L'annonce des résultats du Prix Chronos 2005 a eu lieu le 23 avril dernier, dans la Salle Victor Hugo de l'Assemblée nationale, à l'occasion de la Journée Mondiale du Livre, qui se déroule chaque année à cette même date, sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO). Un après-midi gai et convivial, un peu magique, entre petits, plus grands et très grands enfants. La Fondation nationale de gérontologie (FNG) organisatrice de ce concours depuis 10 ans avait prévu une double remise de prix. Les auteurs et illustrateurs des ouvrages lauréats ont été naturellement récompensés mais aussi des acteurs de terrain, anciens bibliothécaires, villes

Prix Chronos en le faisant passer de 200 lecteurs en 1996 à près de 32 000 en 2005.

Ci-dessous les résultats du Prix Chronos 2005 :

Maternelle / CP :

En route pour la montagne magique

Laurence Gillot et Jean-François Martin,
Bayard Jeunesse

(Coll. Les belles histoires), 2004

CE1-CE2 :

Angelman

Didier Levy et Matthieu Roussel,
Sarbacane, 2003

CM1-CM2 :

Mamie Sitter

Nathalie Charbon et Ginette





Agenda...Agenda...Agenda...Agenda...Agenda...

8 juin 2005 :

6e bilan national de Lire et faire lire - Paris

Cette journée rassemblera, à l'Ecole Normale Supérieure, l'ensemble des coordinateurs départementaux du programme Lire et faire lire et ses partenaires. Le compte rendu de ce bilan sera publié sur le site internet www.lireetfairelire.org et dans votre prochain bulletin à paraître en novembre.

14-16 octobre 2005 :

Lire en fête

Dans le cadre de « Lire en fête », « Lire et faire lire passe le témoin » propose à tous les publics de venir entendre une lecture à voix haute dans de nombreuses villes.

Toutes les informations sur le site internet www.lireetfairelire.org

13 septembre 2005 - 3 mai 2006 :

Le camion des mots

Avec le magazine Lire, le combat pour la langue française continue sur les routes de France. Lire et faire lire s'associe à cette animation, le "camion des mots" qui ira à la rencontre de 100 000 jeunes de 8 à 15 ans.

Toutes les informations sur le site internet www.lireetfairelire.org

Crédit photos

- Photo de couverture : Pascal Rostain
- Lire : Laurent Piolatto
- Médica France : Alexandra Barthe
- Ainés ruraux : Laurent Piolatto
- Prix Poésie : Le Printemps des poètes
- Marc Roger : Philippe Lemonnier
- Meuse : UDAF Meuse
- Morbihan : Ligue de l'Enseignement Morbihan
- Vosges : Ligue de l'Enseignement Vosges
- Rhône : Lire et faire lire dans le Rhône
- Portrait de Gérard David : Alexandra Barthe
- Les Quatre Mamies lectures : UDAF Morbihan
- Portrait de Daniel Picouly : Louis Obotti

Soutenez Lire et faire lire



Lire et faire lire accueille des retraités et leur permet de transmettre le plaisir de la lecture aux enfants.

Grâce au soutien de nos donateurs, nous développerons nos campagnes de recrutement et multiplierons les lieux éducatifs accueillant le programme Lire et faire lire.

Depuis 5 ans, les lecteurs bénévoles ont fait la preuve de l'efficacité de leur intervention dans les écoles auprès des enfants en apprentissage de la lecture.

En offrant aux enfants le plaisir de la lecture, en s'engageant dans la prévention de ce malheur social qu'est l'illettrisme, nos donateurs témoignent de leur générosité mais aussi de leur responsabilité sociale.

Merci pour votre engagement solidaire!



Devenez donateur !

Les particuliers, les entreprises, PME, les travailleurs indépendants, artisans, commerçants peuvent être donateurs de Lire et faire lire, association d'intérêt général, agréée association nationale de jeunesse et d'éducation populaire. Il n'y a pas de montant minimum pour un don et nous adressons toujours un reçu qui permet à tous de bénéficier des avantages fiscaux prévus. Entreprises et particuliers, vos versements au titre du mécénat vous permettent désormais de bénéficier d'une réduction d'impôt égale à 60% du montant du don..

Oui, j'apporte mon soutien à Lire et faire lire

Bulletin à compléter et renvoyer à : Lire et faire lire - 3 rue Récamier 75007 Paris

Pour permettre à Lire et faire lire d'accomplir sa mission, je fais un don de :

15 euros 30 euros 50 euros Autre montant : euros

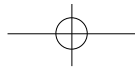
Je joins un chèque adressé à l'ordre de Lire et faire lire.

Un reçu fiscal me permettant de déduire de mes impôts 60% de ce don me sera adressé.

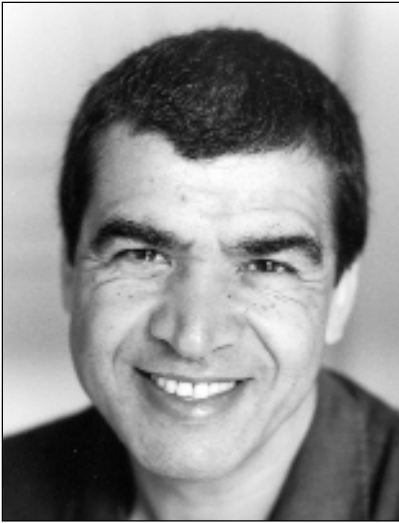
Nom : Prénom :

Adresse :

Code postal : Ville :



Les écrivains soutiennent Lire et faire lire



Daniel Picouly

“Je me racontais des histoires dans ma tête à voix haute...”

— La lecture aujourd’hui, ça sert à quoi ?

— La lecture, ça ne sert à rien. La lecture,

ça sert à tout. La lecture, ça n’a pas à servir à ... La lecture c’est intransitif. C’est comme ça... na !

— Vous êtes un écrivain pour adulte mais également pour enfant, faites-vous une distinction ?

— Il n’y a pas de distinction. Ce sont deux écritures ... distinguées.

“L’action des bénévoles est essentielle. Sans eux : rien. La meilleure des idées, sans cette énergie-là, n’est rien. Trois fois rien.”

— Vous soutenez Lire et faire lire depuis le début. Comment avez-vous suivi cette action ? Comment voyez-vous son avenir ?

— Je n’ai pas suivi l’opération, j’y ai participé activement, j’espère, passionnément, c’est sûr. Lire et Faire lire est tout simplement nécessaire et malheureusement de plus en plus. On aimerait Lire et faire lire sans avenir, inutile, mais ce n’est pas le cas !

— Vous avez fait de nombreux déplacements dans les départements pour

rencontrer les lecteurs bénévoles et notamment à l’île de la Réunion, quels souvenirs en avez-vous ?

— L’île de la Réunion, c’est le souvenir d’une marée d’enfants dans une école maternelle. Les enfants font de vous une île. J’ai vite envie d’y revenir me faire ensevelir !

— Que pensez-vous de l’action des lecteurs bénévoles ?

— L’action des bénévoles est essentielle. Sans eux : rien. La meilleure des idées, sans cette énergie-là, n’est rien. Trois fois rien. Je n’ai pas de conseil à leur donner. Sauf celui de se faire confiance. De faire confiance à cette envie qui les a mis en mouvement. Vous semez sans savoir ce qui va lever. C’est certain.

— Les pédagogues affirment qu’il est important que les enfants entendent des histoires. Quel souvenir personnel de la lecture à voix haute gardez-vous de votre enfance ?

— Les pédagogues ont toujours raison ... sauf que je n’ai jamais entendu d’histoires enfant. Treize enfants, il aurait fallu que ma mère soit une polyphonie corse à elle toute seule ! En revanche, je me racontais des histoires dans ma tête à voix haute. Et je considère que la vie est la plus belle des histoires à voix haute.

Daniel Picouly a grandi dans la banlieue parisienne entouré de douze frères et sœurs. Après des études de comptabilité, de gestion et de droit, il devient maître auxiliaire, puis en 1988, professeur de comptabilité en classe de BTS dans le XIII^e arrondissement parisien. En 1992 paraissent ses premiers écrits, deux polars : «Nec» et «Les larmes du chef». Mais il faut attendre 1995 et le succès de sa saga familiale «Le champ de personne» pour qu’il s’impose en tant qu’écrivain. Depuis, tous ses romans reçoivent un bel accueil du public et des critiques. Parmi ceux-ci, on peut citer «L’enfant léopard» (Prix Renaudot 1999), «La treizième mort du chevalier», «Paulette et Roger», «La donzelle», «Fort de l’eau» et le dernier paru «Le cœur à la craie»